

U Áanalte'il Xookilo'ob ich Maaya T'aan 3

Libro de literatura
en lengua maya 3



Incluye cd

© Dirección General de Educación Indígena 2018
Avenida Universidad 1200, piso 6, cuadrante 10, ala sur,
Col. Xoco, C.P. 03330, Benito Juárez, Ciudad de México.

Primera edición, 2018

Impreso en México.
Distribución gratuita.
Prohibida su venta.

Reservados todos los derechos.
Se prohíbe la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier
medio electrónico o mecánico sin consentimiento previo y por escrito
del titular de los derechos.

Libro de literatura en lengua maya 3

fue elaborado en la Dirección de
Apoyos Educativos de la
Dirección General de Educación Indígena
de la Subsecretaría de Educación Básica
de la Secretaría de Educación Pública.

DGEI

Dirección editorial
Erika Pérez Moya

Coordinación Editorial
Gabriela Guadalupe Córdova Cortés

Diseño editorial
Jorge Mustarós Pérez

Testigo de audiolibros
Arturo Viramontes Gómez

Servicios Editoriales
Sociedad para el Desarrollo
Educativo Prospectiva S.A. de C.V.

Leer nos incluye a TODOS, IAP

Dirección y Coordinación
Fernanda Rosete Mac-Gregor Staines

Mediación
Amalia Acitlali Vásquez Córdova
Carlos Arias Galindo
María Teresa Valencia Ávila
Ma. Esther Pérez Fera

Ilustración
Abraham Balcázar

Audiolibros
Carlos Alberto Matamoros Gómez

Interpretación en lengua
y reinterpretación de textos*
Luis Armando Tamay May
Irene Aracelly Caamal Chi
Gelmy Rosalva Naal May
Marcos Rafael Chan Cauich
Milner Rolando Pacab Alcocer

1ra. Corrección de estilo y gramatical
Ma. Esther Pérez Fera

2da. Corrección de estilo y gramatical
Rodrigo Flores Sánchez

* La interpretación y reinterpretación de
textos se realizó a partir del libro
U áanalte'il u xookil maaya,
editado en 2004 en el Taller de
Campeche, Quintana Roo y Yucatán,
actualización de siete libros en lenguas indígenas
de Chiapas y Yucatán por docentes convocados
por IBBY México / Leer nos incluye a todos,
del 12 al 16 de Marzo de 2018.





52. Un árbol de mamey

Audio 109

En una ocasión, el esposo de una señora fue a leñar a su milpa. Al poco rato que se fue, llegó un señor parecido a su esposo cargando su leña. La señora salió a ver la leña y vio que era el esqueleto de su esposo. Entonces pensó:

—¡Creo que este señor malo lo mató!

Sintió miedo pero, por sus hijos, no se lo demostró a aquel señor. El señor malo se acostó a dormir mientras esperaba su comida. La señora envió rápidamente a uno de sus hijos para que diera aviso en el pueblo cercano sobre lo que le sucedía. A sus demás hijos pequeños los llevó a una gruta y, después de meterlos ahí, cerró el agujero de la

entrada.

Cuando aquel hombre malo despertó y vio que no había nadie en la casa, salió corriendo a buscarlos. Empezaba a oscurecer cuando la mujer se dio cuenta de que ya casi la alcanzaba. Entonces, se subió a un árbol de mamey y en una tela blanca comenzó a poner los frutos. Cuando aquel hombre llegó, la mujer comenzó a lanzarle los mameyes. Ya casi se le agotaban, cuando aquel hombre cayó muerto. En ese momento, llegaron las personas que su hijo fue a llamar.

Cuando la señora vio que no estaba sola, se bajó del árbol y fue a sacar a sus pequeños hijos que había encerrado en aquel agujero.

Se dice que no es correcto que dejes entrar a cualquier persona a tu casa, porque te puede ocasionar algún daño.

Alma Abigail Ciau Puc

Libro de Literatura Maya,
se terminó de imprimir por encargo
de la Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos

